

SAITO/SILBERSTEIN

Grundkurs der
modernen
japanischen Sprache

SAITO · SILBERSTEIN

Grundkurs der modernen japanischen Sprache

Der „Grundkurs der modernen japanischen Sprache“ ist aus einer mehr als zehnjährigen gemeinsamen Lehrtätigkeit beider Autorinnen an der Sektion Asienwissenschaften der Humboldt-Universität Berlin hervorgegangen.

Ausgehend von den Erfordernissen des Hochschulunterrichts haben sich die Autorinnen bemüht, die japanische Sprache und Schrift in ihrer organischen Ganzheit zu behandeln und sie von Anfang an so darzustellen, wie sie den Studenten in der Praxis begegnet; daher wurde unter anderem auch auf die Transkription in lateinischer Umschrift weitgehend verzichtet. Der Schwerpunkt liegt auf der Vermittlung der wichtigsten grammatischen Strukturen und einer soliden lexikalischen Grundlage (insgesamt etwa 3500 lexikalische Einheiten), um in erster Linie die Lesefähigkeit beim Studenten möglichst rasch zu entwickeln.

Grundkurs der modernen japanischen Sprache

von Eiko Saito und Helga Silberstein

ラスロー様

日本語が上手になるね、
ことを祈ります、

斎藤 瑛子

一九八二年十二月

Helga Silberstein



VEB Verlag Enzyklopädie Leipzig

Grundriss der
modernen
japanischen Sprache

von Eiko Saito und Helga Sjöström

Handwritten notes in Japanese and German, including the characters 'ワカ' and 'ウケ'.

Die Herstellung des Drucksatzes erfolgte mit
freundlicher Unterstützung der Japan Foundation

© VEB Verlag Enzyklopädie Leipzig, 1981
1. Auflage 1981
Verlagslizenz Nr. 434-130/223/81 – LSV 0874
Einbandgestaltung: Barbara Cain, Leipzig
Printed in the German Democratic Republic
Druck und Bindearbeiten: Grafische Werke Zwickau III/29/1
Best.-Nr. 577 174 9
DDR 58,- M

Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkung 11

Abkürzungsverzeichnis 14

0. Einführung 15

0.1. Allgemeines – 0.2. Lexik – 0.3. Das Lautsystem der modernen japanischen Sprache – 0.4. Transkriptionssysteme – 0.5. Das Schriftsystem der modernen japanischen Sprache – 0.6. Der japanische Satz – 0.7. Schreibanweisungen für die Silbenschriftzeichen – Übungen

1. Lektion 73

Text: *Nihongo no benkyô* – 1.1. Meishi – 1.2. Die Shûshikei der Yôgen – 1.3. Dôshi – 1.4. Keiyôshi und Keiyôdôshi – 1.5. Das Jodôshi *da* – 1.6. Joshi – 1.6.1. WA – 1.6.2. GA – 1.6.3. WO – 1.6.4. DE – 1.6.5. NI – 1.6.6. NO – Übungen – Vokabeln

2. Lektion 83

Text 1: *Nihongo no benkyô* – Vokabeln 1 – 2.1. Das Joshi TO – 2.2. Die Jodôshi *-masu/desu* – 2.3. Dôshi: Flexionsklassen, Flexionsformen – 2.4. Die Ren'yôkei der Dôshi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Watakushi no kazoku*

3. Lektion 92

Text 1: *Watakushi no kazoku* – Vokabeln 1 – 3.1. Negative Prädikate – 3.2. Das Joshi NI – 3.3. Das Joshi WA – 3.4. Angabe der Tagesstunden – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Myurâ-san no mainichi*

4. Lektion 102

Text 1: *Myurâ-san no mainichi* – Vokabeln 1 – 4.1. Fragesätze – Das Joshi KA – 4.2. Das Joshi MO – 4.3. Bezeichnungen für die Wochentage – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Berurin-kenbutsu*

5. Lektion 112

Text 1: *Karuge-san no kazoku* – Vokabeln 1 – 5.1. Das Joshi KARA – 5.2. Das Joshi MADE – 5.3. *-te/-de + iru* – 5.4. Bildung der TE-Formen der Dôshi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Hon'ya de*

6. Lektion 124

Text 1: *Tanaka-san no Berurin-seikatsu* – Vokabeln 1 – 6.1. Rentaikei der Keiyôshi und Keiyôdôshi – 6.2. Das Joshi YA – 6.3. Das Joshi NI – 6.4. Die Setsuzokujoshi – 6.5. Das Joshi GA – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Tôkyô*

7. Lektion 135

Text 1: *Berurin* – Vokabeln 1 – 7.1. Die syntaktische Funktion der Ren'yōkei – 7.2. Bezeichnung der Monatsnamen – 7.3. Sūshi (1) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no shiki*

8. Lektion 146

Text 1: *Nihongo no jugyō* – Vokabeln 1 – 8.1. *-te/-de* + *kudasai* – 8.2. Ableitung der Mizenkei – 8.3. Ren'yōkei von Dōshi + *-kata* (Wortbildung 1) – 8.4. Die Gimonshi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Shūmatsu no yotei*

9. Lektion 158

Text 1: *Kyōto e no ryōkō* – Vokabeln 1 – 9.1. Das Jodōshi *-ta* – 9.2. Das Joshi TO – 9.3. Das Joshi E – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Remuke-san to nihon*

10. Lektion 168

Text 1: *Shinjuku de* – Vokabeln 1 – 10.1. Adverbiale Ergänzungen (1) – 10.2. Negative Prädikate mit *-ta* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Tanjōbi no pāti*

11. Lektion 179

Text 1: *Tanjōbi no sōdan* – Vokabeln 1 – 11.1. Die kurzen, neutralen Formen der Prädikate – 11.2. Der Gebrauch der Form *deshō* – 11.3. Das Joshi NODE – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Geshuku-sagashi*

12. Lektion 192

Text 1: *Tomodachi to nihon-ryōriya e* – Vokabeln 1 – 12.1. Die Form *-mashō* – 12.2. Ren'yōkei (Dōshi) + NI + Dōshi der Bewegung – 12.3. Das Joshi DE – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Byōki*

13. Lektion 203

Text 1: *Tōkyō to Berurin* – Vokabeln 1 – 13.1. *-te/-de* + *kuru* – 13.2. Ausdruck des Vergleichs (1) – Die Graduierung bei Keiyōshi, Keiyōdōshi und Fukushi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Hōmon*

14. Lektion 215

Text 1: *Nihongo-kurasu* – Vokabeln 1 – 14.1. Das Joshi TO – 14.2. Ausdruck des Vergleichs (2) – 14.2.1. *onaji yō da, onaji gurai* – 14.2.2. ... *hodo* + Negation – 14.2.3. (Fragewort + YORI [MO]) ... *ichiban* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Shumi*

15. Lektion 227

Text 1: *Natsuyasumi no keikaku* – Vokabeln 1 – 15.1. Das Joshi KA – 15.2. Das Jodōshi *-tai* – 15.3. *-te/-de* + *shimau* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Shūshoku*

16. Lektion 242

Text 1: *Nihon ni sunde iru gaikokujin* – Vokabeln 1 – 16.1. Die syntaktische Funktion der Rentaikei – 16.2. Rentaikei + *mono/koto/no* – 16.3. Rentaikei + *mae, ato* u.a. – 16.4. Das Joshi DE – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Kawamura-san no ryūgaku*

17. Lektion 259

Text 1: *Shōrai no kibō* – Vokabeln 1 – 17.1. Keishiki-Meishi – 17.2. Ausdruck des Vergleichs (3) – Rentaikei + *hō* GA *ii/yo*i – 17.3. *-nakereba naranai* – 17.4. TO *iu* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Kaji no tetsudai*

18. Lektion 274

Text 1: *Kangeki* – Vokabeln 1 – 18.1. Die syntaktische Funktion der TE-Form – 18.2. Rentaiishi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Depāto de no kaimono*

19. Lektion 288

Text 1: *Depāto de no kaimono* – Vokabeln 1 – 19.1. Tadōshi und Jidōshi – 19.2. Sūshi (2) – 19.3. Sūryō-Sūshi (Zählwörter) (1) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Kodomo no hi*

20. Lektion 304

Text 1: *Kazoku de Kyōto e* – Vokabeln 1 – 20.1. Sūryō-Sūshi (Zählwörter) (2) – 20.2. Das Joshi *-nagara* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Hikōki de nihon e*

21. Lektion 317

Text 1: *Demukae* – Vokabeln 1 – 21.1. Das Joshi TO – 21.2. *-te/de* + KARA – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no gakkō*

22. Lektion 329

Text 1: *Kankō de Berurin e* – Vokabeln 1 – 22.1. Das Joshi *-tari/dari* – 22.2. Kanōdōshi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Ensoku*

23. Lektion 343

Text 1: *Gaikokugo* – Vokabeln 1 – 23.1. Das Jodōshi *(ra)reru* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no kokkai*

24. Lektion 355

Text 1: *Tsūyaku* – Vokabeln 1 – 24.1. *koto* GA *aru* – 24.2. Das Joshi SHI – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Danjo-dōken*

25. Lektion 369

Text 1: *Sensei no ie e* – Vokabeln 1 – 25.1. Das Joshi KARA – 25.2. ... KA ... KA – 25.3. ... KA *dō* KA – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihonjin ni tsuite*

26. Lektion 383

Text 1: *Shiken no zenjitsu* – Vokabeln 1 – 26.1. Das Joshi KARA – 26.2. Das Joshi KA in indirekten Fragesätzen – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihongo no naka no gairaigo*

27. Lektion 395

Text 1: *Kotoba to kangaekata* – Vokabeln 1 – 27.1. Die syntaktische Funktion von *-nakute/naide* – 27.2. Daimeishi – 27.3. *no da* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Aru yuki no hi*

28. Lektion 410

Text 1: *Aru omoide* – Vokabeln 1 – 28.1. *-te/-de* + MO – 28.2. Fukugô-Dôshi (Wortbildung 2) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihonjin to terebi*

29. Lektion 425

Text 1: *Kaze* – Vokabeln 1 – 29.1. Yarimorai-Dôshi – 29.2. *-te/-de* + WA – 29.3. Das Joshi MADE – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Aru obâsan no koto*

30. Lektion 440

Text 1: *Asanebô* – Vokabeln 1 – 30.1. Das Jodôshi *-yô da* – 30.2. *-te/-de* + *iku* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Atsui natsu*

31. Lektion 453

Text 1: *Wasuremono* – Vokabeln 1 – 31.1. Die Kateikei – 31.2. Das Joshi *-ba* – 31.3. *-te/-de* + *oku* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Jishin*

32. Lektion 470

Text 1: *Yume no hanashi* – Vokabeln 1 – 32.1. Das Jodôshi *-sô da* – 32.2. *-te/-de* + *miru* – 32.3. Das Joshi MO – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no sangyô* (1)

33. Lektion 484

Text 1: *Onna no ko* – Vokabeln 1 – 33.1. Das Joshi NONI – 33.2. Das Jodôshi *-(sa)seru* – 33.3. *-(sa)seru* + *-(ra)reru* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Shin'yû*

34. Lektion 501

Text 1: *Josei to dokusho* – Vokabeln 1 – 34.1. *-te/-de* + *aru* – 34.2. Das Jodôshi *-u/-yô* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no sangyô* (2)

35. Lektion 517

Text 1: *Hito no kuse* – Vokabeln 1 – 35.1. *-tara/-dara* – 35.2. Flexionsformen der Keiyôshi und Keiyôdôshi – 35.3. Fukujoshi – 35.4. Klassifizierung der Joshi – 35.5. Das Joshi BAKARI – 35.6. *-yasui*, *-nikui*, *-zurai* (Wortbildung 3) – 35.7. *-garu* (Wortbildung 4) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Tônan-jiken*

36. Lektion 536

Text 1: *Nyûin* – Vokabeln 1 – 36.1. Das Jodôshi *-sô da* – 36.2. Das Joshi DAKE – 36.3. Junjo-Sûshi – 36.4. Meishi-Bildung (Wortbildung 5) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Sakanaya-san*

37. Lektion 554

Text 1: *Atarashii jûtaku* – Vokabeln 1 – 37.1. *nara* – 37.2. Das Jôshi SHIKA – 37.3. Die Setsuzokushi – 37.4. Meireibun – 37.5. Flexionsformen der Dôshi – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Kenkyû-ryokô*

38. Lektion 574

Text 1: *Gokai* – Vokabeln 1 – 38.1. *-beki(da)* – 38.2. *-zu* – 38.3. Das Joshi KOSO – 38.4. Das Joshi SAE – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Yûjin e no tegami*

39. Lektion 592

Text 1: *Kisetsu no aisatsu* – Vokabeln 1 – 39.1. *hodo* – 39.2. Das Jodôshi *-rashii* – 39.3. Adverbiale Ergänzungen (2) – 39.4. Das Joshi KEREDO(MO) – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Supôtsu-ikka*

40. Lektion 608

Text 1: *Sôbetsukai* – Vokabeln 1 – 40.1. Das Jodôshi *-mitai da* – 40.2. Modale Prädikaterweiterungen – 40.3. *wake* – Übungen – Vokabeln 2 – Text 2: *Nihon no sangyô* (3): *nôgyô*

41. Lektion 624

41.1. *Keigo-Hyôgen* – Text: *Sensei e no tegami* – Vokabeln 1 – Dialog 1 – Dialog 2 – Dialog 3 – Vokabeln 2

Grammatischer Index 641